

astatinfo

Nr. 05
19.05.20

presse | stampa

ISTAT-Erhebung über die Auswirkungen von COVID-19 auf die Unternehmen

In diesen Tagen führt das ISTAT die Erhebung „Aktuelle Lage und Zukunftsaussichten der Unternehmen im COVID-19-Notstand“ durch.

Es handelt sich hierbei um eine neue Initiative, die darauf ausgerichtet ist, direkt von den Unternehmen Einschätzungen über die Auswirkungen des Gesundheitsnotstands und der Wirtschaftskrise auf ihre Geschäftstätigkeit zu erhalten. Damit sollen den Bürgerinnen und Bürgern, den Wirtschaftsbeteiligten und den öffentlichen Entscheidungsträgern statistische Erkenntnisse darüber vermittelt werden, wie die Unternehmen diese schwierige Phase der Zeitgeschichte Italiens erleben.

Die Ergebnisse der Erhebung werden zeitnah veröffentlicht, damit sie die institutionellen Entscheidungsträger bei der Planung der nächsten Schritte für die Wiederaufnahme der wirtschaftlichen Tätigkeiten unterstützen können.

In Südtirol betrifft die Erhebung ungefähr 700 Unternehmen, die mittels zertifizierter E-Mail-Adresse (PEC) ein vom Präsidenten des ISTAT und vom Direktor des ASTAT unterzeichnetes Informationsschreiben erhalten haben.

Indagine ISTAT: L'impatto del COVID-19 sulle imprese

In questi giorni è in corso da parte di Istat l'indagine "Situazione e prospettive delle imprese nell'emergenza Sanitaria COVID-19".

Si tratta di una nuova iniziativa finalizzata a raccogliere valutazioni direttamente dalle imprese in merito all'impatto dell'emergenza sanitaria e della crisi economica sulla loro attività, con lo scopo di fornire ai cittadini, agli operatori economici e ai decisori pubblici evidenze statistiche su come le imprese stanno vivendo questa difficile fase della storia del Paese.

I risultati della rilevazione verranno tempestivamente diffusi in modo da poter supportare le decisioni dei soggetti istituzionalmente preposti alla gestione della fase di riapertura delle attività economiche.

Le imprese altoatesine coinvolte nella rilevazione sono circa 700 alle quali è stata inviata via PEC una lettera informativa a firma del Presidente dell'ISTAT e del Direttore dell'ASTAT.

Um die statistische Belastung so gering wie möglich zu halten und angesichts des sehr kurzen Zeitraums für die Datenerhebung besteht der Fragebogen aus wenigen, hauptsächlich qualitativen Fragen mit einer geschätzten Bearbeitungszeit von maximal 15 Minuten.

Al fine di ridurre al minimo il disturbo statistico ed in considerazione del periodo molto contenuto per la raccolta dati, il questionario si compone di un numero ridotto di domande di tipo prevalentemente qualitativo con un tempo stimato di compilazione di massimo 15 minuti.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
ISTAT, Grüne Nummer: 800.188.847,
Stefano Podda, Tel. 0471 41 84, 52
E-Mail: stefano.podda@provinz.bz.it
Francesca Speziani, Tel. 0471 41 84 50,
E-Mail: francesca.speziani@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi a
ISTAT, Numero verde: 800.188.847,
Stefano Podda, tel. 0471 41 84 52,
e-mail: stefano.podda@provincia.bz.it
Francesca Speziani, tel. 0471 41 84, 50
e-mail: francesca.speziani@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).